

UCHWAŁA NR XLVI/578/2009
Rady Miasta Jastrzębie Zdrój

z dnia 17 września 2009 roku

w sprawie zmian budżetu Miasta Jastrzębie Zdrój na 2009 rok

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 4,9 lit. c, d, e, pkt. 10, art. 51, 57, 61 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (jednolity tekst Dz.U. z 2001 roku Nr 142 poz. 1591 ze zmianami), w związku z art. 92 ust. 3 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 roku o samorządzie powiatowym (jednolity tekst Dz.U. z 2001 roku Nr 142, poz. 1592, ze zmianami), art. 82 ust.1, art. 86, art.165, art. 166, art.168, art. 173, art. 176, art. 184, art. 188, art. 195 ust. 2 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 o finansach publicznych (Dz.U. Nr 249, poz. 2104 ze zmianami), art. 85 ustawy z dnia 13 października 1998 roku - Przepisy wprowadzające ustawy reformujące administrację publiczną (Dz.U. Nr 133, poz. 872 ze zmianami), rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 24 lipca 2006 roku w sprawie planów finansowych zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych jednostkom samorządu terytorialnego ustawami, przekazywania dotacji celowych i przekazywania pobranych dochodów związanych z realizacją tych zadań (Dz.U. Nr 135 poz. 955), rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 29 czerwca 2006 roku w sprawie gospodarki finansowej jednostek budżetowych, zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych oraz trybu postępowania przy przekształcaniu w inną formę organizacyjno-prawną (Dz.U. Nr 116 poz. 783 ze zmianami), art. 420 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 roku - Prawo ochrony środowiska (jednolity tekst Dz.U. z 2008 roku Nr 25, poz. 150 ze zmianami), art. 41 ust. 7 ustawy z dnia 17 maja 1989 roku - Prawo geodezyjne i kartograficzne (jednolity tekst Dz.U. z 2005 roku Nr 240 poz. 2027 ze zmianami), w oparciu o opinie Komisji,

Rada Miasta Jastrzębie Zdrój

u c h w a ł a

§ 1

Zmienić plan dochodów i wydatków budżetu Miasta na 2009 rok, zgodnie z Załącznikiem Nr 1.

§ 2

Zmienić limit „Wydatków związanych z wieloletnimi programami inwestycyjnymi w roku 2009 i na lata 2010-2011”, zgodnie z Załącznikiem Nr 2 .

§ 3

Zmienić „Wydatki na inwestycje, których okres realizacji nie przekracza jednego roku”, zgodnie z Załącznikiem Nr 3.

§ 4

Zmienić „Wydatki na programy i projekty realizowane ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej oraz innych źródeł zagranicznych nie podlegających zwrotowi w roku 2009 oraz na lata 2010-2011”, zgodnie z Załącznikiem Nr 4 .

§ 5

Zmienić „Plan finansowy zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych Miastu ustawami”, zgodnie z Załącznikiem Nr 5.

§ 6

Zmienić „Przychody i wydatki Gminnego i Powiatowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej”, zgodnie z Załącznikiem Nr 6.

§ 7

Wykonanie uchwały powierzyć Prezydentowi Miasta Jastrzębie Zdrój.

§ 8

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

UZASADNIENIE

Załącznik Nr 1

1. Zwiększyć plan dochodów bieżących w dziale **020 - Leśnictwo**, w części powiatowej o kwotę **130 zł** w związku ze zwiększeniem środków przekazywanych przez Agencję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa przeznaczonych na wypłaty ekwiwalentów należnych właścicielom gruntów rolnych za wyłączenie tych gruntów z upraw rolnych i prowadzenie upraw leśnych. Wzrost tego źródła dochodów jest związany z waloryzacją stawek ekwiwalentu za 1 ha zalesionej powierzchni. Równocześnie proponuje się zwiększyć plan wydatków bieżących w dziale **020- Leśnictwo**, rozdziale **02001- Gospodarka leśna, w części powiatowej** z przeznaczeniem na wypłatę powyższych ekwiwalentów.
2. Zwiększyć plan dochodów bieżących w dziale **100 - Górnictwo i kopalnictwo**, w części powiatowej w wysokości **491 226 zł** stanowiące wpłatę od JSW S.A. KWK „Borynia” w związku z podpisaną między Miastem a spółką ugodą na naprawienie

szkód górniczych na terenie ulicy Powstańców. Jednocześnie zwiększyć plan wydatków bieżących w dziale [100-Górnictwo i kopalnictwo](#), rozdziale [10001-Górnictwo węgla kamiennego](#), w części powiatowej o tą samą kwotę z przeznaczeniem na wykonanie remontu ul. Powstańców w ramach zadania Nr 333 „Remont nawierzchni dróg”.

3. Ustalić plan dochodów majątkowych w dziale [600 - Transport i łączność](#), w części powiatowej w kwocie **2 311 572 zł** w związku z otrzymaniem dofinansowania z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Modernizacja A. Krajowej”, zakończonego w 2008 roku. Środki stanowią refundację wydatków poniesionych przez Miasto w IV kwartale 2008 roku oraz różnicę wynikającą ze zwiększenia poziomu dofinansowania inwestycji z 44,46% na ponad 59,70% kosztów kwalifikowanych zgodnie z Uchwałą Zarządu Województwa Śląskiego Nr 2289/200/III/2008 z dnia 30 września 2008 roku.
4. Zwiększyć plan dochodów bieżących gromadzonych przez Miejski Zarząd Nieruchomości w dziale [700 - Gospodarka mieszkaniowa](#), w części gminnej w wysokości **1 430 975 zł**, w tym z tytułu:
 - kar od osób prawnych i jednostek organizacyjnych w wysokości **40 000 zł** z tytułu nieterminowej realizacji robót budowlano –remontowych przez wykonawców,
 - czynszów za lokale mieszkalne w wysokości **163 705 zł** -analiza przebiegu wykonania tego źródła dochodów za I półrocze 2009 roku, która wykazała znaczne przekroczenie średniego wskaźnika realizacji, a ponadto uzyskano dodatkowe wpływy z tytułu rozliczenia zaliczki na koszty eksploatacji za 2008 rok według procentowego udziału we wspólnotach mieszkaniowych,
 - wpływów z usług w kwocie **1 227 270 zł**, w związku z przeprowadzonymi podwyżkami opłat w lokalach mieszkalnych z tytułu centralnego ogrzewania, wody i ścieków oraz rozliczeniem centralnego ogrzewania za 2008 rok we wspólnotach mieszkaniowych.
5. W związku z ujawniającymi się negatywnymi skutkami kryzysu gospodarczego oraz nowelizacją ustawy budżetowej, która zakłada m.in. 14,5% spadek dochodów z tytułu PIT dla jednostek samorządu terytorialnego proponuje się zmniejszyć plan dochodów bieżących w dziale [756 - Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem](#) z tytułu:
 - opłaty eksploatacyjnej o kwotę **2 150 000 zł** w związku ze zmniejszeniem się zbytu i wydobywania węgla kamiennego,

- udziału w podatku dochodowych od osób fizycznych w części gminnej o kwotę **781 800 zł**
i w części powiatowej o kwotę **218 200 zł**.

Dochody z tego tytułu są na bieżąco monitorowane i w przypadku utrzymywania się spadkowej tendencji realizacji tych źródeł dochodów w kolejnych miesiącach może zaistnieć konieczność dalszego zmniejszenia planu.

6. Zwiększyć plan dochodów bieżących w dziale **758 - Różne rozliczenia** z tytułu wpływów wynikających z rozliczenia zadań, które niewygasły z upływem 2008 roku o kwotę **1 160 865 zł**,

w tym w części gminnej o kwotę **1 070 869 zł**, natomiast w części powiatowej o kwotę **89 996 zł** :

- zadanie Nr 303 „Remont chodników”- 7 420 zł,
- zadanie Nr 3 „ Budowa dróg publicznych wraz z uzbrojeniem na rewitalizowanym terenie byłej KWK Moszczenica”- 19 984 zł,
- zadanie Nr 5 „ Budowa obwodnicy os. Staszica wraz z parkingiem”- 237 549 zł,
- zadanie Nr 18 „ Dokumentacja przyszłościowa”- 226 164 zł,
- zadanie związane z przeprowadzeniem postępowania w sprawie scalania i podziału nieruchomości- 70 000 zł,
- zadanie Nr 25 „ Cmentarze”- 20 664 zł,
- zadanie Nr 369 „Remont alejek i chodników w parku- 193 900 zł,
- zadanie Nr 86 „Zagospodarowanie jaru przy ul. Turystycznej wraz z budową Skateparku”
- 292 146 zł,
- zadanie Nr 114 „ Modernizacja Stadionu Miejskiego”- 3 042 zł,
- zadanie Nr 153 „ Budowa sygnalizacji świetlnej ul. Rybnicka”- 89 996 zł.

7. Wprowadzić plan dochodów majątkowych w dziale **801 - Oświata i wychowanie**, w części gminnej na kwotę **7 101 zł** z tytułu dotacji celowej z budżetu państwa przeznaczonej na dofinansowanie zakupu i instalacji w szkołach i placówkach oświatowych zestawów do monitoringu wizyjnego, zgodnie z Rządowym programem wspierania w latach 2007-2009 organów prowadzących w zapewnieniu bezpiecznych warunków nauki, wychowania i opieki w publicznych szkołach i placówkach. Środki zostaną wykorzystane na realizację nowego zadania inwestycyjnego Nr 136 pn. „ Monitoring wizyjny w szkołach i placówkach” .

8. Miasto Jastrzębie Zdrój podpisało umowy na realizację nowych projektów, w ramach programu Comenius, w tym:

- a) „Poznajmy się poprzez współpracę i działanie w zespole” w całości finansowanego z budżetu Unii Europejskiej. Czas realizacji projektu przypada na lata 2009-2011, a jego wartość określa się na kwotę 95 642 zł, w tym:
- na 2009 rok przypada kwota 23 911 zł,
 - na 2010 rok przypada kwota 55 791 zł,
 - na 2011 rok przypada kwota 15 940 zł.
- b) „Kształtowanie umiejętności społecznych jako sposób na doskonalenie procesu dydaktycznego i budowanie przyjaznego otoczenia szkoły” w całości finansowanego z budżetu Unii Europejskiej. Czas realizacji projektu przypada na lata 2009-2011, a jego wartość określa się na kwotę 99 348 zł, w tym:
- na 2009 rok przypada kwota 18 381 zł,
 - na 2010 rok przypada kwota 62 130 zł,
 - na 2011 rok przypada kwota 18 837 zł.
- c) „Virtual Eden” w całości finansowanego z budżetu Unii Europejskiej. Czas realizacji projektu przypada na lata 2009-2011, a jego wartość określa się na kwotę 99 348 zł, w tym:
- na 2009 rok przypada kwota 19 020 zł,
 - na 2010 rok przypada kwota 60 458 zł,
 - na 2011 rok przypada kwota 19 870 zł.

W związku z powyższym proponuję zwiększenie na 2009 rok planu dochodów bieżących w dziale **801 Oświata i wychowanie** i planu wydatków bieżących w dziale **801 Oświata i wychowanie**, rozdziale **80101 Szkoły podstawowe** o kwotę **61 312 zł**, w tym na wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń **420 zł**.

9. W związku z przystąpieniem do realizacji w ramach programu „Leonardo da Vinci” będącego elementem programu „Uczenie się przez całe życie” nowego projektu pod nazwą „Droga do sukcesu na rynku pracy poprzez doskonalenie umiejętności zawodowych” proponuję zwiększenie planu dochodów bieżących w dziale **801 Oświata i wychowanie** i planu wydatków bieżących w dziale **801 Oświata i wychowanie**, rozdziale **80130 Szkoły zawodowe** o kwotę **233 952 zł**, w tym na wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń **25 881 zł**. Projekt w całości finansowany będzie z budżetu Unii Europejskiej.
10. Wprowadzić plan dochodów bieżących w dziale **803- Szkolnictwo wyższe** w części powiatowej w wysokości **3 040 zł** stanowiących zwrot dotacji pobranej w nadmiernej wysokości w 2008 roku przez AGH w Krakowie Zamiejscowy Oddział Dydaktyczny w Jastrzębiu Zdroju.

11. Zmniejszyć dochody bieżące w dziale [854- Edukacyjna opieka wychowawcza](#), w części gminnej o kwotę **3 860 zł** z tytułu dotacji otrzymanej z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na organizację wyjazdów śródrocznych na tzw. „zielone szkoły” w wyniku dokonania ostatecznych rozliczeń. W związku z tym, iż z wyjazdów skorzystała mniejsza ilość dzieci, niż wcześniej zadeklarowano, proponuje się równocześnie dokonać zmniejszenia o tą samą kwotę planu wydatków bieżących placówek oświatowych w dziale [854- Edukacyjna opieka wychowawcza](#), rozdziale [85412- Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenie młodzieży](#).
12. Zwiększyć plan wydatków bieżących w części gminnej, w dziale [700 -Gospodarka mieszkaniowa](#), rozdziale [70001- Zakłady gospodarki mieszkaniowej](#) o kwotę **891 985 zł** i rozdziale [70005 - Gospodarka gruntami i nieruchomościami](#) o kwotę **135 068 zł** z przeznaczeniem na pokrycie zwiększonych, na skutek wzrostu cen, wydatków na energię ciepłą w budynkach administrowanych przez Miejski Zarząd Nieruchomości.
13. Zwiększyć plan wydatków bieżących w dziale [710- Działalność usługowa](#), rozdziale [71015- Nadzór budowlany](#), w części powiatowej o kwotę **12 670 zł** na pokrycie bieżących kosztów utrzymania Powiatowego Inspektoratu Nadzoru Budowlanego związanych z zakupem:
- paliwa do samochodu służbowego - 2 200 zł,
 - materiałów do zabezpieczenia terenu oraz budynków w złym stanie technicznym (taśmy i tablice ostrzegawcze, słupki) oraz materiałów biurowych - 2 000 zł,
 - energii elektrycznej, ciepłej oraz wody - 2 000 zł,
 - usług pocztowych, usług transportowych związanych z opróżnieniem budynków w złym stanie technicznym - 6 000 zł,
 - szkolenia w zakresie funkcjonowania inspekcji i samorządów powiatowych - 470 zł.
14. Zwiększyć plan wydatków bieżących w dziale [750- Administracja publiczna](#), rozdziale [75023- Urzędy miast i miast na prawach powiatu](#) w części gminnej o kwotę **5 664 zł** z przeznaczeniem na zwiększenie wynagrodzeń i pochodnych od wynagrodzeń z tytułu umów zleceń.
15. Zwiększyć plan wydatków majątkowych w dziale [750- Administracja publiczna](#), rozdziale [75023- Urzędy miast i miast na prawach powiatu](#) w części gminnej o kwotę **6 100 zł** z przeznaczeniem na realizację zadania inwestycyjnego Nr 134 „

Zakup i montaż agregatu prądotwórczego” .

16. Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom społeczeństwa oraz biorąc pod uwagę ilość pacjentów codziennie załatwiających szereg spraw w Urzędzie Miasta, proponuje się zakupić dwa defibrylatory (przenośne urządzenia elektroniczne, które samodzielnie analizują stan chorego i są w stanie zdiagnozować zagrażające jego życiu zaburzenia rytmu serca) z przeznaczeniem na potrzeby Sali Obsługi Interesanta Urzędu Miasta oraz Straży Miejskiej. Planowany koszt zakupu urządzenia wynosi około 7 700 zł i obejmuje półautomatyczny, przenośny defibrylator zewnętrzny ZOLL ARD Plus z pokrowcem, zasilany baterią, przeznaczony dla instytucji publicznych wraz z wyposażeniem (elektroda resuscytacyjna z czujnikiem kompresji klatki piersiowej, elektroda defibrylacyjna dla dorosłych, komplet baterii litowych). Ponadto pracownik firmy udzieli przeszkolenia osobom odpowiedzialnym za obsługę urządzenia. W związku z powyższym proponuje się zwiększyć plan wydatków majątkowych dla wieloletniego zadania inwestycyjnego Nr 47 „ Zakup sprzętu medycznego”:
- w dziale [750- Administracja publiczna](#), rozdziale [75023- Urzędy miast i miast na prawach powiatu](#) w części gminnej o kwotę **7 700 zł**,
 - w dziale [754- Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa](#), rozdziale [75416- Straż Miejska](#) w części gminnej o kwotę **7 700 zł**.
17. W wyniku wylądowań atmosferycznych został uszkodzony monitoring wizyjny miasta. Część tych uszkodzeń można było wyremontować w ramach planowanego zadania Nr 399 „Remont systemu monitoringu wizyjnego miasta”. Uszkodzeniu uległy jednak i takie elementy, które zastały już wycofane z produkcji. W związku z tym konieczne jest zakupienie urządzeń nowszej generacji, co spowoduje ulepszenie istniejącego środka trwałego. Wobec powyższego proponuje się wprowadzenie nowego zadania inwestycyjnego Nr 135 „ Radiowy monitoring wizyjny miasta” i zabezpieczenie na jego realizacją planu w wysokości **43 830 zł** w dziale [754- Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa](#), rozdziale [75416- Straż Miejska](#), w części gminnej.
18. Zwiększyć plan wydatków majątkowych o kwotę **70 000 zł** w dziale [754- Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa](#), rozdziale [75416- Straż Miejska](#) w części gminnej z przeznaczeniem na realizację wieloletniego zadania inwestycyjnego Nr 19 „ Środki trwałe dla Straży Miejskiej”. W ramach wnioskowanej kwoty zostaną zakupione dwa małolitrażowe samochody służbowe dla Straży Miejskiej.
- W chwili obecnej Straż Miejska posiada pięć samochodów służbowych marki Renault Kangoo, które eksploatowane są przede wszystkim podczas corocznych „ akcji zima”. Z upływem czasu ich utrzymanie i dalsze wykorzystywanie generuje

coraz większe koszty. Samochód służbowy o numerze rejestracyjnym SJZ 55CS został zakupiony w 2004 roku za kwotę około 50 tys. zł, a łączne koszty jego naprawy w okresie eksploatacji wyniosły ponad 28,5 tys. zł. Dalsze korzystanie z tego pojazdu z ekonomicznego punktu widzenia jest bezzasadne. W związku z powyższym proponuje się zakup dwóch mniejszych samochodów służbowych dla strażników z sekcji dzielnicowych.

- 19.** Zwiększyć plan wydatków bieżących w części powiatowej w w dziale **754- Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa**, rozdziale **75411 Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej** w wysokości **184 578 zł** na dofinansowanie kosztów funkcjonowania Państwowej Straży Pożarnej, zgodnie z art. 19 b ustawy z dnia 24 sierpnia 1991 roku o Państwowej Straży Pożarnej (jednoty tekst DZ.U. z 2009 roku Nr 12 poz. 68 ze zmianami), z przeznaczeniem na dokończenie adaptacji pomieszczeń w budynku Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Jastrzębiu Zdroju. W pomieszczeniach tych przewiduje się lokalizację Powiatowego Centrum Zarządzania Kryzysowego, w tym Centrum Powiadamiania Ratunkowego. W Powiatowym Centrum Zarządzania Kryzysowego służbę pełnić będą dyspozytorzy Ratownictwa Medycznego, Państwowej Straży Pożarnej i Straży Miejskiej. Do tej pory zostały wykonane prace ogólnobudowlane, a także instalacje wentylacji, klimatyzacji, centralnego ogrzewania i wodno-kanalizacyjna. Obecnie pomieszczenia te znajdują się w stanie umożliwiającym przystąpienie do wykonania instalacji elektrycznej i teletechnicznej, a także prac wykończeniowych. Wojewoda Śląski zagwarantował środki na wyposażenie w podstawowy sprzęt i urządzenia w wysokości 250 000 zł.
- 20.** Zwiększyć plan wydatków majątkowych o kwotę **24 175 zł** w części gminnej, w dziale **801- Oświata i wychowanie**, w tym:
- w rozdziale **80104- Przedszkola** o kwotę **9 974 zł** w ramach zadania inwestycyjnego
- Nr 11 „Montaż drzwi przeciwpożarowych w kotłowni i wymiana wentylacji” z przeznaczeniem dla:
- a) Publicznego Przedszkola Nr 7 kwotę 7 379 zł - w budżecie Miasta zabezpieczono już środki na ten cel w wysokości 10 000 zł, jednak w wyniku przeprowadzonych oględzinkonieczne jest zainstalowanie dodatkowych, trzecich drzwi o odporności ogniowej EI 300 oraz z uwagi na wiek i usytuowanie budynku bardziej rozszerzonego systemu wentylacji,
 - b) Publicznego Przedszkola Nr 12 kwotę 2 595 zł - w budżecie Miasta zabezpieczono już środki na ten cel w wysokości 10 000 zł, jednak w wyniku przeprowadzonych oględzinstwierdzono, iż prawidłowe wydzielenie kotłowni

wymaga zabezpieczenia wszystkich rur w postaci przepustów odcinających przepływ w razie pożaru,

- w rozdziale **80195- Pozostała działalność** o kwotę **14 201 zł** z przeznaczeniem na realizację nowego zadania inwestycyjnego Nr 136 „Monitoring wizyjny w szkołach i placówkach”. Planowana inwestycja, będzie realizowana przez Szkołę Podstawową Nr 9 i jest w 50% finansowana dotacją celową z budżetu państwa w ramach Rządowego programu wspierania w latach 2007-2009 organów prowadzących w zapewnieniu bezpiecznych warunków nauki, wychowania i opieki w publicznych szkołach i placówkach.

Środki na powyższe zadania inwestycyjne w wysokości **7 100 zł** proponuje się pozyskać w wyniku powstałych oszczędności w dziale **801- Oświata i wychowanie**, rozdziale **80130- Szkoły zawodowe**, planowanymi wypłatę dotacji dla niepublicznych jednostek systemu oświaty. Oszczędności w wysokości **136 671 zł** wynikają z mniejszej niż zakładano na etapie planowania liczby słuchaczy w okresie od marca do maja br.

21. Zwiększyć plan wydatków bieżących w dziale **852- Pomoc społeczna**, rozdziale **85219- Ośrodki pomocy społecznej**, w części gminnej o kwotę **69 449 zł**, w tym na wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń o kwotę **6 120 zł** z przeznaczeniem na pokrycie zwiększonych kosztów funkcjonowania Ośrodka Pomocy Społecznej w związku z przeniesieniem siedziby jednostki do zmodernizowanego budynku na ul. Opolskiej. Środki zostaną wykorzystane w okresie od września do grudnia br. na wydatki w zakresie opłat za media, szkoleń pracowników socjalnych w programie Promost oraz wzrost zatrudnienia o 6 etatów niezbędnych dla właściwego działania i wykonywania zadań z zakresu pomocy społecznej. Nadmieniam, iż całkowita wartość dodatkowych kosztów związanych z działalnością Ośrodka Pomocy Społecznej wynosi 117 641 zł. Kwota 48 192 zł została zabezpieczona w ramach przeniesienia uwolnionych środków zarządzeniem Prezydenta Miasta z dnia 25.08.2009 roku.

22. Zwiększyć plan wydatków bieżących w dziale **854- Edukacyjna opieka wychowawcza**, w części gminnej o kwotę **18 925 zł**, w tym :

- w rozdziale **85401- Świetlice szkolne** o kwotę **11 683 zł**, w tym na wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń o kwotę **10 892 zł** z przeznaczeniem na pokrycie wydatków związanych

z udzielonym urlopem dla poratowania zdrowia dla wychowawcy świetlicy szkolnej w Szkole Podstawowej Nr 9,

- w rozdziale **85404- Wczesne wspomaganie rozwoju dziecka** o kwotę **7 242 zł** na wynagrodzenia

i pochodne z tytułu skutków podwyżek dla nauczycieli Przedszkola Specjalnego w Zespole Szkół Nr 10.

22. W związku z rozliczeniem metryczki subwencji oświatowej na 2009 rok zwiększyć plan wydatków bieżących w dziale **854- Edukacyjna opieka wychowawcza**, w rozdziale **85419- Ośrodki rewalidacyjno - wychowawcze**, w części powiatowej o kwotę **138 730 zł** z przeznaczeniem na zwiększenie dotacji podmiotowej dla Niepublicznego Ośrodka Rewalidacyjno – Wychowawczego „Betlejem”.
23. Zmniejszyć wydatki bieżące w dziale **900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska**, rozdziale **90003 Oczyszczanie miast i wsi** o kwotę **200 000 zł** w związku z uzyskaniem oszczędności powstałych w wyniku rozliczenia utrzymania zimowego i letniego kwartałów za okres styczeń-maj bieżącego roku.
24. Zwiększyć plan wydatków bieżących w dziale **921- Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego**, rozdziale **92109- Domy i ośrodki kultury , świetlice i kluby**, w części gminnej o kwotę **30 000 zł** z przeznaczeniem na zwiększenie dotacji podmiotowej dla Miejskiego Ośrodka Kultury w związku z organizacją zaplanowanych imprez kulturalnych.
25. Zwiększyć plan wydatków bieżących w dziale **926- Kultura fizyczna i sport**, rozdziale **92601- Obiekty sportowe**, w części gminnej o kwotę **39 250 zł**, w tym na wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń o kwotę **10 000 zł** z przeznaczeniem:
- na częściowe pokrycie kosztów wykonania remontu nieszczelnego dachu zaplecza sportowego przy Stadionie Miejskim w wysokości **15 000 zł**. Wartość kosztorysowa zadania planowana jest na kwotę 52 253 zł, przy czym pozostałe środki zostaną zabezpieczone w ramach przeniesień z zakończonych zadań remontowych realizowanych przez Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji,
 - na pokrycie wydatków związanych z bieżącym utrzymaniem boiska sportowego przy ul. Katowickiej w kwocie **24 250 zł** (koszty w tytułu umowy zlecenia w zakresie ochrony i dozoru, zakupu bramek, ławek, koszy na śmieci, apteczki pierwszej pomocy oraz paliwa do kosiarki i urządzenia czyszczącego sztuczną nawierzchnię, wykonanie i montaż tablicy informacyjnej- regulaminu korzystania z obiektu, wywóz nieczystości, ubezpieczenie obiektu itp.).
25. Zwiększyć plan wydatków majątkowych w dziale **926- Kultura fizyczna i sport**, rozdziale **92601- Obiekty sportowe**, w części gminnej o kwotę **129 400 zł** z przeznaczeniem na zwiększenie planu wieloletnich zadań inwestycyjnych, w tym:
- o kwotę **64 400 zł** zadania Nr 198 „ Zakupy inwestycyjne dla MOSiR”. W ramach zabezpieczonych środków zostanie zakupiony komplet bramek wraz z siatkami,

dwie toalety przenośne, dwa kontenery szatniowe i stróżówka na potrzeby boiska sportowego przy ul. Katowickiej.

- o kwotę **65 000 zł** zadania Nr 86 „Zagospodarowanie jaru przy ul. Turystycznej wraz z budową Skateparku”, którą planuje się wykorzystać na zabudowę stałych liniowych elementów przeznaczonych do wspinaczki. Środki na ten cel proponuje się pozyskać

w wyniku przeniesienia niewykorzystanych środków w wysokości **65 000 zł** na zadaniu inwestycyjnym Nr 179 „Ogrodzenie boisk sportowych”, realizowanym w tym samym dziale i rozdziale klasyfikacji budżetowej. Ze względu na konieczność dokupienia gruntu dla stworzenia pełnowymiarowego boiska przy ulicy Spółdzielczej wykonanie jego ogrodzenia nie będzie możliwe do zrealizowania w bieżącym roku.

26. Zwiększyć plan wydatków bieżących w dziale **926- Kultura fizyczna i sport**, rozdziale **92695- Pozostała działalność**, w części gminnej o kwotę **350 000 zł** z przeznaczeniem na dotację celową na rozwój sportu kwalifikowanego. Zgodnie z uchwałą Rady Miasta Nr XLV/577/09 z 11 sierpnia 2009 roku w sprawie ustalenia warunków oraz trybu postępowania o udzielenie dotacji w zakresie rozwoju sportu kwalifikowanego podmiotom nie zaliczanym do sektora finansów publicznych, środki otrzymają kluby piłki nożnej mężczyzn, które uczestniczą w rozgrywkach ligowych, a wysokość dofinansowania uzależniona będzie od zajętego miejsca w ostatnim sezonie ligowym.

Zmiany zaproponowane w ramach załącznika Nr 1 nie powodują zmiany wysokości planowanego deficytu.

Załącznik Nr 2

Zmiany proponowane w załączniku Nr 1 spowodują zmiany limitu wydatków związanych z wieloletnimi programami inwestycyjnymi, polegających na:

- zwiększeniu o **65 000 zł** limitu w 2009 roku dla zadania Nr 86 „Zagospodarowanie jaru przy ul. Turystycznej wraz z budową Skateparku”,
- zwiększeniu o **15 400 zł** limitu w 2009 roku dla zadania Nr 47 „Zakup sprzętu medycznego”,
- zwiększeniu o **64 400 zł** limitu w 2009 roku dla zadania Nr 198 „Zakupy inwestycyjne dla MOSiR”,
- wznowieniu realizacji zadania Nr 19 „Środki trwałe dla Straży Miejskiej” rozpoczętego w 2005 roku oraz ustaleniu wysokości limitu w 2009 roku w wysokości **70 000 zł**.

Zmiana planu wydatków majątkowych wprowadzona przez Prezydenta Miasta Zarządzeniem z dnia 14 i 27 lipca 2009 roku, powoduje konieczność dokonania zmniejszenia limitu dla zadania Nr 23 „Zakup urządzeń kuchennych” będącego w dyspozycji Wydziału Edukacji Urzędu Miasta w wysokości

27 403 zł i przekazania go dla:

- Publicznego Przedszkola Nr 2 z przeznaczeniem na zakup kuchni gazowej z piekarnikiem elektrycznym kwota **6 588 zł**,
- Publicznego Przedszkola Nr 8 z przeznaczeniem na zakup patelni elektrycznej kwota **5 185 zł**,
- Publicznego Przedszkola Nr 10 z przeznaczeniem na zakup kuchni gazowej z piekarnikiem elektrycznym kwota **5 611 zł**,
- Publicznego Przedszkola Nr 23 z przeznaczeniem na zakup patelni elektrycznej kwota **4 819 zł**,
- Publicznego Przedszkola Nr 24 z przeznaczeniem na zakup patelni elektrycznej kwota **5 200 zł**.

Załącznik Nr 3

Zmiany proponowane w załączniku Nr 1 spowodują także zmiany wydatków na inwestycje, których realizacja nie przekracza jednego roku, polegających na:

- wprowadzeniu limitu dla nowego zadania inwestycyjnego Nr 135 „Radiowy monitoring wizyjny miasta” w kwocie **43 830 zł**,
- wprowadzeniu limitu dla nowego zadania inwestycyjnego Nr 136 „Monitoring wizyjny w szkołach i palcówkach” w kwocie **14 201 zł**,
- zwiększeniu limitu dla zadania inwestycyjnego Nr 11 „Montaż drzwi przeciwpożarowych w kotłowni i wymiana wentylacji” w kwocie **9 974 zł**, w tym dla Publicznego Przedszkola Nr 7 kwota **7 379 zł**, dla Publicznego Przedszkola Nr 12 kwota **2 595 zł**,
- zwiększeniu limitu dla zadania inwestycyjnego Nr 134 „Zakup i montaż agregatu prądotwórczego” w kwocie **6 100 zł**,
- zmniejszeniu limitu w zadaniu inwestycyjnym Nr 179 „Ogrodzenie boisk sportowych” o kwotę **65 000 zł**.

Załącznik Nr 4

1. W związku ze zmianą planu dochodów i wydatków wprowadzoną w ramach kompetencji Prezydenta Miasta Zarządzeniem Nr Or.IV.0151-296/2009 z dnia 10

sierpnia 2009 roku, Zarządzeniem Nr Or.IV.0151-298/2009 z dnia 10 sierpnia 2009 roku oraz Zarządzeniem Nr Or.IV.0151-313/2009 z dnia 25 sierpnia 2009 roku proponuje się dokonać zmian polegających na zmniejszeniu o kwotę **461 300 zł** wydatków przeznaczonych na realizację systemowego projektu z udziałem bezzwrotnych środków z budżetu Unii Europejskiej pn. „O krok do przodu”, w tym w części finansowanej :

- ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego o kwotę **392 338 zł**,
- z budżetu państwa o kwotę **20 770 zł**,
- ze środków własnych Miasta o kwotę **48 192 zł**.

W dniu 23 czerwca 2009 roku Miasto podpisało aneks do umowy ramowej nr UDA-POKL.07.01.01-24-063/08-00 projektu systemowego pn. „O krok do przodu” w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, na mocy którego Miasto otrzymało mniejsze, niż pierwotnie planowano, dofinansowanie w formie dotacji rozwojowej w wysokości 503 754 zł, w tym środki Europejskiego Funduszu Społecznego w wysokości 478 425 zł oraz środki z budżetu państwa w kwocie 25 329 zł. Miasto zobligowane jest do wniesienia wkładu własnego w wysokości

59 099 zł. Realizacja projektu systemowego, zgodnie z podpisaną umową ramową obejmuje okres od 01.02.2008 do 31.12.2013, przy czym wysokość środków na poszczególne lata będzie wprowadzana aneksami do niniejszej umowy. Głównym celem projektu jest nabycie umiejętności poruszania się na rynku pracy oraz zwiększenie samodzielności i mobilności beneficjentów poprzez zdobycie nowych umiejętności.

2. W związku ze zmianą planu dochodów i wydatków wprowadzoną w ramach kompetencji Prezydenta Miasta Zarządzeniem Nr Or.IV.0151-313/2009 z dnia 25 sierpnia 2009 roku oraz Zarządzeniem Nr Or.IV.0151-314/2009 z dnia 25 sierpnia 2009 roku proponuje się dokonać zmian polegających na zmniejszeniu o kwotę **3 000 zł** wydatków przeznaczonych na realizację projektu pn. „Zainwestuj w Jastrzębiu Zdroju” w tym w części finansowanej :
 - ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego o kwotę **2 550 zł**,
 - ze środków własnych Miasta o kwotę **450 zł**.
3. W dniu 10 lipca 2009 roku Miasto podpisało aneks do umowy o dofinansowanie projektu pn. „Zainwestuj w Jastrzębiu Zdroju!” nr UDA-RPSL.07.01.01.02-00-007/08-00, zgodnie z którym część realizacji zadania w zakresie promocji projektu została przesunięta na 2010 rok.

Proponuje się zatem w 2010 roku zwiększyć wydatki na realizację niniejszego projektu o kwotę **3 000 zł**, w tym w części finansowanej ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego o kwotę **2 550 zł** i w części finansowanej środkami

własnymi Miasta
o kwotę **450 zł**.

4. Zmiana planu wydatków majątkowych wprowadzona przez Prezydenta Miasta zarządzeniem z dnia 25 sierpnia 2009 roku, powoduje konieczność dokonania zmniejszenia o kwotę **63 088 zł** wydatków związanych z realizacją projektu pn. „Budowa dróg publicznych wraz z uzbrojeniem na rewitalizowanym terenie byłej KWK Moszczenica w Jastrzębiu Zdroju” przeznaczonych na spłatę odsetek od zaciągniętego w 2006 roku kredytu na wykonanie tej inwestycji.

Ponadto:

1. W dniu 22 lipca 2009 roku Miasto podpisało umowę o dofinansowanie projektu nr UDA-POKL.09.01.01-24-033/08-00 projektu pn. „Przedszkolaki przyszłością naszej gminy” w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, w ramach której Miasto otrzymało dofinansowanie w formie dotacji rozwojowej w wysokości **1 996 361 zł**, w tym środki Europejskiego Funduszu Społecznego w wysokości **1 722 748 zł** oraz środki z budżetu państwa w kwocie **273 613 zł**. Miasto zobligowane jest do wniesienia wkładu własnego w wysokości **30 402 zł**. Realizacja projektu zgodnie z podpisaną umową obejmuje okres od 03.08.2009 do 02.08.2010 roku. W związku z powyższym proponuje się dokonać zmian kwot wydatków przeznaczonych na realizację projektu, w tym w części finansowanej :
 - ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego, zwiększyć w 2009 roku o kwotę **786 557 zł**,
 - z budżetu państwa, zwiększyć w 2009 roku o kwotę **124 924 zł**,
 - ze środków własnych Miasta, zmniejszyć w 2009 roku o kwotę **16 522 zł**.Proponuje się również zwiększanie o **1 101 402 zł** kwoty wydatków w ramach projektu w 2010 roku, w tym wydatków finansowanych z budżetu Unii Europejskiej **936 191 zł**, budżetu państwa **148 689 zł** i budżetu Miasta **16 522 zł**. Głównym celem projektu "Przedszkolaki Przyszłością Naszej Gminy" jest zorganizowanie 13 nowych oddziałów w Publicznych Przedszkolach co pozwoli na przyjęcie 325 dzieci z tzw. list rezerwowych. Ponadto dla 550 dzieci zostaną zorganizowane bezpłatne zajęcia dodatkowe jak rytmika, język angielski, gimnastyka korekcyjna, zajęcia na basenie i zajęcia logopedyczne.
2. W związku z podpisaniem w dniu 04 września bieżącego roku umowy nr - 09-LdV/M09/k/06121/IVT/070 o dofinansowanie projektu pn. „Droga do sukcesu na rynku pracy poprzez doskonalenie umiejętności zawodowych” pomiędzy Fundacją Rozwoju Systemu Edukacji – Narodowa Agencja Programu „Uczenie się przez całe życie”, a Miastem Jastrzębie Zdrój proponuje się zwiększanie w bieżącym roku o **233 952 zł** kwoty

wydatków w ramach projektu, są to wydatki finansowane wyłącznie z budżetu Unii Europejskiej. Celem tego projektu jest odbycie przez uczniów kształcących się w zawodzie technik ekonomista oraz technik hotelarstwa, miesięcznych praktyk w miejscach odpowiadających ich nabywanym kwalifikacjom. Praktyki odbywać się będą w Niemczech i Czechach. Realizacja projektu ma zagwarantować poznawanie form uruchomienia działalności gospodarczej poza granicami kraju, poznawanie innych sposobów współpracy, nabywanie biegłości w porozumiewaniu się w języku obcym oraz nabywanie umiejętności wykorzystywania wiedzy teoretycznej w praktyce.

3. W związku z podpisaniem w dniu 18 sierpnia bieżącego roku umowy nr - 2099-1-DE3-COM06-057326 o dofinansowanie projektu pn. „Kształtowanie umiejętności społecznych jako sposób na doskonalenie procesu dydaktycznego i budowanie przyjaznego otoczenia szkoły” pomiędzy Fundacją Rozwoju Systemu Edukacji – Narodowa Agencja Programu „Uczenie się przez całe życie”, a Miastem Jastrzębie Zdrój, proponuje się dokonanie zmian poprzez wprowadzenie planowanej kwoty wydatków na 2009 rok w wysokości **18 381 zł** – wydatki podlegające finansowaniu ze środków unijnych. Realizacja tego projektu obejmuje lata 2009-2011, a jego wartość wyniesie **99 348 zł**. Szacowana wartość wydatków w 2010 roku wyniesie **62 130 zł**, a w 2011 roku **18 837 zł**.
Jest to projekt partnerski współrealizowany przy udziale szkół z Austrii, Czech, Włoch, Litwy Portugalii. Głównym celem projektu jest rozwój aktywności uczniów, poczucia bezpieczeństwa, relacji koleżeńskich między uczniami. Aktywne uczestnictwo w pracach związanych z realizacją projektu ma pomóc w skutecznym przyswajaniu języka obcego. Dodatkowo projekt będzie realizowany przez rozszerzenie wiadomości politycznych i historycznych oraz o sztukę.
4. W dniu w dniu 17 sierpnia bieżącego roku podpisano umowę nr-2099-1-DE3-COM06-057326 o dofinansowanie projektu pn. „Poznajmy się poprzez współpracę i działanie w zespole” pomiędzy Fundacją Rozwoju Systemu Edukacji – Narodowa Agencja Programu „Uczenie się przez całe życie”, a Miastem Jastrzębie Zdrój, w związku z czym proponuje się dokonanie zmian poprzez wprowadzenie planowanej kwoty wydatków na 2009 rok o kwotę **23 911 zł** – wydatki podlegające finansowaniu ze środków unijnych. Realizacja tego projektu obejmuje lata 2009-2011, a jego wartość wyniesie **95 642 zł**. Szacowana wartość wydatków w 2010 roku wyniesie **55 791 zł**, a w 2011 roku **15 940 zł**.
Jest to projekt partnerski współrealizowany przy udziale szkół z Anglii, Rumunii, Włoch oraz Turcji. Głównym celem projektu jest kształtowanie wzajemnej tolerancji i otwartości na odmienne kultury, religie, wartości i style życia oraz przełamywanie

stereotypów.

5. W dniu w dniu 04 września bieżącego roku podpisano umowę nr-2099-1-PL1-COM06-05273 1 o dofinansowanie projektu pn. „Virtual Eden” pomiędzy Fundacją Rozwoju Systemu Edukacji – Narodowa Agencja Programu „Uczenie się przez całe życie”, a Miastem Jastrzębie Zdrój, w związku z czym proponuje się dokonanie zmian poprzez wprowadzenie planowanej kwoty wydatków na 2009 rok o kwotę **19 020 zł** – wydatki podlegające finansowaniu ze środków unijnych.

Realizacja tego projektu obejmuje lata 2009-2011, a jego wartość wyniesie **99 348 zł**. Szacowana wartość wydatków w 2010 roku wyniesie **60 458 zł**, a w 2011 roku **19 870 zł**.

Jest to projekt partnerski współrealizowany przy udziale szkół z Węgier, Szwecji, Czech, Rumunii i Turcji. Głównym celem projektu jest zbadanie w środowiska w którym jego uczestnicy żyją i stworzenie wirtualnego Edenu poprzez rozwijanie przekrojowych kompetencji kluczowych.

Załącznik Nr 5

W związku z otrzymaniem decyzji Wojewody Śląskiego z dnia 31 sierpnia 2009 roku, będącej wynikiem uchwalenia przez Sejm RP ustawy o zmianie ustawy budżetowej na 2009 rok, proponuję zwiększyć o kwotę **72 000 zł** dochody planowane do odprowadzenia do budżetu państwa z tytułu realizacji zadań zleconych z zakresu administracji rządowej w dziale **754 – Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa**, rozdziale **75411 – Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej**, paragrafie **2350 – Dochody budżetu państwa związane z realizacją zadań zleczanych jednostkom samorządu terytorialnego** o kwotę **2 000 zł** i w dziale **852 – Pomoc społeczna**, rozdziale **85212 – Świadczenia rodzinne, świadczenia z funduszu alimentacyjnego oraz środka na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego**, paragrafie **2350 – Dochody budżetu państwa związane z realizacją zadań zleczanych jednostkom samorządu terytorialnego** o kwotę **70 000 zł**.

Załącznik Nr 6

W związku z proponowanymi zmianami uchwały w sprawie zmian w zestawieniu przychodów i wydatków na 2009 rok Gminnego i Powiatowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej proponuję dokonać zmiany planu wydatków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej poprzez zmniejszenie planowanego stanu środków pieniężnych na koniec 2009 rok o **40 000 zł** przy jednoczesnym wprowadzeniu nowego zadania inwestycyjnego Nr 139 „Prace termomodernizacyjne w budynkach przedszkolnych” na tę samą kwotę.

Odpowiedzialny za treść:	Dariusz Holesz
Data wytworzenia:	17.09.2009
Opublikował w BIP:	Katarzyna Abrahamczyk
Data opublikowania:	23.09.2009 08:06
Ostatnio zaktualizował:	Rafał Stelmaczonek
Data ostatniej aktualizacji:	30.08.2016 13:32
Liczba wyświetleń:	287